



# KONTAKT

FARNE VESTI — PFARRNACHRICHTEN JUNIJ | JUNI 2023

ST. JAKOB|ŠENTJAKOB – PETSCHNITZEN|PEČNICA – ST. NIKLAS|ŠMIKLAVŽ

## „Ich muss heute bei dir einkehren!“ „Ne boj se, saj sem jaz s teboj!“

Für die Firmung in Petschnitzen/Pečnica habe ich mir Gedanken gemacht, was für einen jungen Menschen – aber nicht nur für ihn – wichtig ist. Jesus lädt sich bei einem Menschen ein, der wohlhabend war, aber klein und verachtet und scheinbar ziemlich allein, dem Zachäus. Diese Geschichte zeigt, dass das ganze Geld der Welt nicht ausreicht, um glücklich zu sein.

Was braucht es also:

- Ein Umfeld, das einem Geborgenheit und Sicherheit vermittelt.
- Menschen, die einen annehmen, wie man ist.
- Eine Gemeinschaft, in der man anerkannt ist, wo das Gute, das jemand in sich trägt, gesehen und gewürdigt wird.

Wir fühlen uns ja oft im Gefüge der Welt auch ziemlich klein. Wir wissen, dass wir als einzelne nicht viel bewegen können. Wir zweifeln an unseren Talenten und Fähigkeiten, meinen andere haben mehr davon.

Wo bekommt ein junger Mensch das Selbstbewusstsein, das er braucht, um erhobenen Hauptes ins Leben zu starten? Ganz sicher zuerst in der Familie. Dort erfährt er, dass er geliebt ist mit allen Vorteilen und Mängeln, dort erfährt er, dass es genügt, Kind der Eltern zu sein.

Der nächste wichtige Faktor ist die Schule und der Freundeskreis, wo der junge Mensch Anerkennung und hoffentlich nicht zu viel an Scheitern erlebt – und dass jemand da ist, der ihn im Scheitern auffängt.

Da ist es tröstlich, dass wir an einen Gott glauben können, der den Menschen ernst nimmt und annimmt, wie er ist. Das macht uns stark fürs Leben. Und dann können wir dies auch weitergeben – liebevoll miteinander umgehen, im Ge-



© Marcela/Fixabay

genüber zuerst die Stärken, dann erst die Schwächen sehen, sich in das Gegenüber einfühlen, ihm zu verstehen geben, dass er/sie dazugehört, ein wichtiger Teil der Gemeinschaft ist.

*„Ne boj se, saj sem jaz s teboj!“ Te besede pomagajo otroku, da izgubi bojazen, da ve: tu je nekdo, ki me ščiti in varuje. Če doraščamo sicer mislimo, da itak vse sami zmoremo. A vse življenje smo navezani na ljudi, ki nam pokažejo, da stojijo za nami. Če dva skleneta iti skupno pot skozi življenje, si hkrati obljubita, da bosta v dobrih in hudih časih stala drug ob drugem.*

*Življenje ja ni vedno samo lepo in brez težav. Ravno v težkih časih potrebuješ, da ti nekdo reče: Ne boj se!*

*Pravijo, da stiska uči moliti. Ne vem, ali je to tako, a da človek v stiski hrepeni po dobri besedi, po objemu in tolažbi, to je gvišno.*

*Bog nam to pravi vedno znova, navadno po ljudeh, ki so nam blizu ali tudi po teh, ki slučajno križajo našo pot: „Ne boj se, saj sem jaz s teboj!“*

Jurij Buch

**Čestitamo!**  
**Wir gratulieren!**



**Lojzka Sticker 80**

Že mnoga desetletja z veseljem sooblikuje farno življenje v Šentjakobu. Predvsem jo poznamo kot pevko v cerkvenem zboru in pa po njenih molitvenih pobudah. Prepričani smo, da njena mila in dobrotna duša ter številne „prežebrane“ ure rojevajo mnogo dobrih sadov za krščansko življenje v družinah ter v farni družini. Še mnogo čim bolj zdravih in „požegnanih“ let!

*Sie ist eine starke Säule des Kirchenchores von St. Jakob und das Gebet in seinen vielfältigen Formen liegt ihr besonders am Herzen. Wir wünschen weiterhin viel göttlichen Segen!*



**Karl Krautzer 65**

Vodja šentjakobskega cerkvenega zbora in zanesljiv pomagač pri vseh mogočih potrebah je praznoval polokrogno življenjski jubilej. Prisrčno se mu zahvalimo in mu pojemo še „na mnoga leta!“

*Sein milder Tenor erfreut des Menschen und Gottes Ohr! Als Chorleiter und Helfer in allen Belangen ist er aus dem Pfarrleben von St. Jakob nicht wegzudenken. Wir wünschen weiterhin viel Kraft und Gottes Segen!*



*Wir wünschen  
einen schönen und  
erholsamen  
Sommer!*

*Želimo lepo in  
prijetno poletje!*

**Birma I Firmung – 3.6.2023**  
Petschnitzen I Pečnica



**Erstkommunionen I Prva obhajila**

Ein herzliches „Vergelt's Gott“ allen Mitwirkenden!  
Prisrchen „Buh voni“ vsem sodelujočim!



Šentjakob I St. Jakob – 23.4.2023



St. Niklas I Šmiklavž – 30.4.2023



Petschnitzen I Pečnica – 7.5.2023



## Die Orgelsaison 2023 kündigt sich an Naši koncerti v letošnji orgelski sezoni



Orgelmusikverein St. Jakob im Rosental  
Društvo orgelske glasbe Šentjakob v Rožu

Die Pandemiezeit hat auch die Kulturvereine nicht verschont. So mancher Verein musste seine Tätigkeit stilllegen oder sogar einstellen. Der Orgelmusikverein St. Jakob im Rosental – Društvo orgelske glasbe Šentjakob v Rožu konnte seine Tätigkeit auch während der Pandemiezeit dank der Treue der Besucher:innen und der Unterstützung seitens der Sponsoren in gewohnter Weise fortsetzen. Für heuer stehen **drei Konzerte** am Programm und zwar das erste am **22. Juli 2023** um 20.30 Uhr, ausgeführt von Roman Perucki (Orgel) und Maria Perucka (Violine), ein exzellentes Künstlerehepaar aus Danzig, das man gehört haben muss. Am **12. August 2023** werden wir um 20.30 Uhr Wolfgang Capek, einen hervorragenden Organisten aus Wien begrüßen können und am **9. September 2023** um 20.00 Uhr gibt das Organistenehepaar Barbara und Ulrich Theissen-Pibernik ein „Konzert mit vier Händen“. Die Konzerte können mit Hilfe einer Videoübertragung mitverfolgt werden. Im Anschluss sind die Besucher:innen zu der schon zur Tradition gewordenen Agape eingeladen. Der Orgelmusikverein St. Jakob im Rosental – Društvo orgelske glasbe Šentjakob v Rožu möchte besonders jene Leute ansprechen, die vielleicht bisher kein Interesse hatten, ein Orgelkonzert zu besuchen: Kommen sie zu einem der Konzerte – sie werden begeistert sein!

*V času pandemije smo kljub vsem oviram imeli sedem (!) koncertov. Ker moramo vsak koncert financirati z lastnimi dohodki, smo seveda navezani na številni obisk in podporo naših sponzorjev. Društvo orgelske glasbe Šentjakob v Rožu ima za letošnjo orgelsko sezono tri koncerte v pripravi. Naše vabilo velja predvsem tistim, ki doslej še niso obiskali kakšnega od naših koncertov. Bodite pogumni in obiščite vsaj enega naših koncertov!*

Alois Sticker

Am 14. April 2023 veranstaltete die Pfarre St. Niklas nach mehrjähriger Pause wieder ein **Dekanatskegeln**.

Die Pfarren Rosegg, Köstenberg, Damtschach, Gotestal, Sternberg, St. Egyden, Lind, St. Jakob, Petschnitzen (Sieger) und St. Niklas stellten je eine Mannschaft, die mit viel Freude und Spaß in Bärblas Kegelbahn schoben und auch trafen. Dechant Jurij Buch unterstützte uns mit aufmunternden Worten. So sieht lebendige Kirche im Dekanat Rosegg aus!!

Birgit Moser



Gemeinsam unterwegs waren Menschen unterschiedlicher Sprachen und Kulturen beim „**Kleinen Weltkirche- und Friedenspilgerweg**“ im Rahmen der **Langen Nacht der Kirchen** am 2. Juni 2023 in der Pfarre St. Niklas I Šmiklavž.



## Einladung - Vabilo KONZERT



ORGELMUSIK  
UND VIOLINENKLANG  
ORGELSKA GLASBA  
IN ZVOKI VIOLINE

MARIA PERUCKA, VIOLINE  
ROMAN PERUCKI, ORGEL

Ein exzellentes Konzert, das man gehört haben muss!

**SAMSTAG / SOBOTA 22.07.2023 20.30**

PFARRKIRCHE ST. JAKOB IM ROSENAL  
FARNA CERKEV ŠENTJAKOB V ROŽU

Video  
Projektion/prenos

Veranstalter / prireditelji



Orgelmusikverein St. Jakob im  
Rosental  
Društvo orgelske glasbe  
Šentjakob v Rožu



Fara Šentjakob v Rožu  
Pfarre St. Jakob  
im Rosental

Freiwillige Spenden - prostovoljni prispevki  
Das Konzert wird unterstützt von | koncert podpirajo



## Farno romanje Pfarrwallfahrt

**25.9. – 28.9.2023**

**San Marino – Rimini**  
(Ravenna, San Marino,  
Cesena, Rimini, Bologna)

**€ 390,-**

Prijave v farovžu Šentjakob  
Anmeldungen im Pfarrhof  
St. Jakob (04253-360)



## Farni praznik Šentjakob Pfarrfest St. Jakob

nedelja | Sonntag  
25.6.2023 10.15

Slovesna sv. maša na dvorišču farovža, nato kosilo (dobrote z žara) in družabno srečanje  
*Festgottesdienst im Pfarrhof, anschließend Mittagessen (Gutes vom Grill) und geselliges Beisammensein*

**Popoldanski program za otroke**  
*Nachmittagsprogramm für Kinder*

### Welt-Laden:

-> prodaja kave, čaja, začimb, čokolade, ...  
-> Verkauf von Kaffee, Tee, Gewürzen, Schokolade, ...

Vašega prihoda se veselijo župnik in farni sodelavci!

*Auf euer Kommen freuen sich der Pfarrer und die PfarrmitarbeiterInnen!*



# 40<sup>let</sup> Jahre SKUPINA akzent festival

**24.6.2023**  
18:00 || sobota  
Samstag  
Dobniško jezero  
Aichwaldsee

skupina akzent  
mladi akzent  
Gledališka skupina  
Jaka Strajnar  
ansambel Koprive

Kulinarik-a Team Seerose

Otroški spored - Starši odgovarjajo za svoje otroke!  
Kinderprogramm - Eltern haften für ihre Kinder!  
Ob dežju: KD Ledince // Bei Regen: KH Ledentzen

### Kirchtage I žegnanja

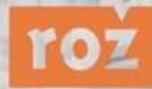
29.7.2023, 18.00, Egg | Brdo

6.8.2023, 10.15, Šentjanž | St. Johann

13.8.2023, 10.15, Unterferlach | Spodnje Borovlje

20.8.2023, 9.00, Oberferlach | Zgornje Borovlje

3.9.2023, 10.15, St. Niklas | Šmiklavž



## ROZ Rudi Bučar & Banda

Predskupina\_Vorgruppe LADJA



**f e š t a**

**Pe | Fr 7.7. - 21h**

Farovž Šentjakob v R. / Pfarrhof St. Jakob i. R.

info: +43 680 13 32 112, [www.roz.si](http://www.roz.si) | [info@roz.si](mailto:info@roz.si)



### Verstorbene I umrli März – Juni 2023

#### Šentjakob I St. Jakob

Theresia Mikula  
Rudolf Keuschnig  
Gertrud Fantur  
Helga Wick  
Anna Müller  
Kristina Rasinger  
Antonia Gottschalk  
Gerlinde Hoinig  
Johann Kavčič

#### Petschnitzen I Pečnica

Stefanie Maier  
Engelbert Weinzierl

Ab Jänner 2024 suchen wir eine neue **Reinigungskraft** für den Pfarrhof und die Pfarrkirche St. Jakob im Ausmaß von 25 Wochenstunden. Ansuchen richten Sie bitte an die Pfarrkanzlei oder den Pfarrer!

*Od januarja 2024 naprej iščemo novo čistilko za župnišče in farno cerkev Šentjakob v obsegu 25 ur na teden. Prošnje naslovite prosim na pisarno ali na župnika!*

Eigentümer, Herausgeber und Verleger:

Pfarramt St. Jakob I farovž Šentjakob

Marktstraße I Tržna cesta 2

9184 St. Jakob I Šentjakob

[fara.jakob@utanet.at](mailto:fara.jakob@utanet.at)